

Euskal Herriko Ahotsak
ahotsak.com

Jabi Agirre Osoro

*Elgoibar,
Gipuzkoa
(1958)*

Aurkibidea

Biografia



Zintak

EGB-134

- **Proiektua:** Euskararen historia soziala Elgoibarren
- **Elkarrizketatzailea(k):** Agirrebeña, Aintzane - Larrañaga, Imanol
- **Data:** 2023-04-25

- **Iraupena:** 70 min
- **Euskarria:** Bideo digitala
- **Kodifikatzailea:** Agirrebeña, Aintzane

Pasarteak

1. Garai bateko Maala: haur-eskola eta hospizioa

- **Erref:** EGB-134/002
- **Iraupena:** 0:01:09. **Hasi:** 00:02:53. **Bukatu:** 00:04:02
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Mojak

Laburpena:

Maalako haur-eskolan ibili zen umetan. Ondoan mojek kudeatzen zuten hospizioa zegoen eta belaunaldi ezberdinetako jendea egoten zen bertan: behartsuak, ume-zurtzak... Mojei begirunea izan die txikitatik.

2. Maalako mojen oroitzapen ona

- **Erref:** EGB-134/004
- **Iraupena:** 0:01:14. **Hasi:** 00:04:16. **Bukatu:** 00:05:30
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Mojak
- Ohiturak eta bizimodua » Erlijioa » Elizaren indarra

Laburpena:

Maalako mojen haur-eskolan ibili zen. Berarekin beti ondo portatu izan ziren mojak eta haiek oroitzapen onak ditu. Eliza botere handiko erakundea izan da beti, baina berak mojak bereizi egiten ditu.

3. Gurasoek euskaraz egin arren, beraiek gaztelaniaz

- **Erref:** EGB-134/005
- **Iraupena:** 0:01:23. **Hasi:** 00:05:30. **Bukatu:** 00:06:53
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Euskararen egoera
- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Etxeko giroa

Laburpena:

Aita bizkaitarra zuen eta ama Elgoibarko baserri batekoa. 11 anai-arreba ziren eta, baserrian jaio arren, kalera jaitsi ziren gero. Gurasoak euskaldunak ziren arren, beraiek gaztelaniaz egiten zuten umetatik, kaleko giroa oso erdalduna zelako.

4. Fraide batek euskara klaseak ematen zituen Pilar ikastetxean

- **Erref:** EGB-134/006

- **Iraupena:** 0:02:28. **Hasi:** 00:06:53. **Bukatu:** 00:09:21
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Euskararen egoera
- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Fraideak

Laburpena:

Pilar ikastetxean ikasi zuen eta dena gaztelaniaz ikasten zuten. Azkenengo kurtsoan Jose Luis izeneko fraide batek ordubeteko euskara klaseak ematen zituen. Borondatezkoa izaten zen klase horretara joatea eta bera ez zen joaten. Arrazoiak azaltzen ditu. Jose Luis fraidearen izaera.

5. `Txusko´ mekanikariarekin lanean; euskara ez jakitearen gabezia

- **Erref:** EGB-134/008
- **Iraupena:** 0:02:05. **Hasi:** 00:10:13. **Bukatu:** 00:12:18
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Euskararekiko sentimendua
- Euskara » Euskararen egoera
- Ekonomia eta industria » Industria motak » Ibilgailu-industria
- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Goi mailako ikasketak

Laburpena:

Euskara galdu egin zuen. 14 urterekin lanean hasi zen eta lana ikasketekin tartekatzen zuen. Automozioa ikasi zuen Eskola profesionalen eta motoak eta bizikletak saldu eta konpontzen zituen `Txusko´ mekanikariarekin hasi zen lanean. `Txusko´ euskaldun petoa zen eta hika egiten zuen. Hark baserritarrekin izaten zituen euskarazko elkarrizketak entzun eta gabezia bat sentitzen zuen.

6. Eskola profesionaleko baserritarrei begirunea

- **Erref:** EGB-134/009
- **Iraupena:** 0:01:14. **Hasi:** 00:12:18. **Bukatu:** 00:13:32
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Familia eta harremanak » Herriko giroa » Baserria vs. Kalea
- Euskara » Euskararen egoera
- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Goi mailako ikasketak

Laburpena:

Pilar ikastetxetik Eskola Profesionalera joan zen, Automozioa ikastera. Ikasketak gaztelaniaz ziren eta gehienek gaztelaniaz egiten zuten, baina baziren euskaraz egiten zutenak ere, batez ere baserrietakoak. Berak begirunea zien.

7. AEKra, euskara ikastera

- **Erref:** EGB-134/010
- **Iraupena:** 0:01:15. **Hasi:** 00:13:32. **Bukatu:** 00:14:47

- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Euskalduntzea eta alfabetatzea

Laburpena:

Bere ikasketen ibilbidea azaltzen duenean, AEKn euskara ikasten ibili zela aipatzea gustatzen zaio. Zenbait urtez Elgoibarren ibili zen euskara ikasten eta gero Eibarrera joan zen, bost orduko ikastaro trinkoa egitera.

8. Elgoibarko Gaztetxearekin lehen harremana: okupazioa

- **Erref:** EGB-134/011
- **Iraupena:** 0:02:37. **Hasi:** 00:14:47. **Bukatu:** 00:17:24
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Taberna giroa » Gazteendako lekuak
- Aisia » Kultura » Herrigintza eta elkarteak

Laburpena:

Bera ez zen inongo mugimendu alternatiboko kide, baina lehenengo egunetik sartu zen Gaztetxean. Aurretik bilera batzuk egin ziren arren, berak ez zuen parte hartu. Gaztetxea egiteko Maalako haurtzaindegia okupatu zutenean, han egon zen. Gazte Asanblada "librea" zela ikusi zuen, ohiko patroietatik kanpokoa. Gaztetxea eskola soziala izan zen berarentzat.

9. Maalako giroa Gaztetxea egon zen sasoian

- **Erref:** EGB-134/013
- **Iraupena:** 0:02:27. **Hasi:** 00:17:36. **Bukatu:** 00:20:03
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Taberna giroa » Gazteendako lekuak
- Aisia » Kultura » Herrigintza eta elkarteak
- Politika » 60ko hamarkada eta trantsizioa (1970-1980)

Laburpena:

1986an okupatu zuten Maalako haurtzaindegia, Gaztetxea egiteko. Sei urtez egon ziren han. Herritarrek zer ikuspegi izango ote zuten Gaztetxeaz. Askok ez zuten Maalara jaisteko joerarik, hango giroagatik; orduko giroa nahasia zen: drogak, lapurretak... Gaztetxearen inguruan lantegi asko zeuden eta langile-giroa ere bazegoen.

10. Gaztetxeak ospe txarra hasieran

- **Erref:** EGB-134/014
- **Iraupena:** 0:01:10. **Hasi:** 00:20:03. **Bukatu:** 00:21:13
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Taberna giroa » Gazteendako lekuak
- Aisia » Kultura » Herrigintza eta elkarteak
- Politika » 60ko hamarkada eta trantsizioa (1970-1980)

Laburpena:

Gaztetxeko aldarrikapenak uztartu zitezkeen langile-mugimenduarekin, baina Gaztetxea ez zegoen ondo ikusita hasieran. Gaztetxean zebilen jendea bazterrekotzat jotzen zen. Hausnarketa sakonak egin zituzten eta, kostatu arren, ikuspegi horri buelta ematea lortu zuten.

11. Gaztetxeko lehen kontzertua; horma bota zutenekoa

- **Erref:** EGB-134/015
- **Iraupena:** 0:03:11. **Hasi:** 00:21:13. **Bukatu:** 00:24:24
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Taberna giroa » Gazteendako lekuak
- Aisia » Kultura » Musika
- Politika » 60ko hamarkada eta trantsizioa (1970-1980)

Laburpena:

Gaztetxea okupatu ostean, gauzak egiteko prest zeudela erakutsi beharra zuten. Delirium Tremens izan zen ekarri zuten lehen taldea. Gaztetxeak horma bat zuen erdian eta, horren erruz, ez zen jende asko kabitzen. Udaleko aparejadoreari eskatu zioten eraikina ikuskatzeko eta agiri bat egiteko, horma hura eraikinarentzat ez zela funtsezkoa adieraziz, eta erdiko horma bota egin zuten. Obra guztiak beraiek egiten zituzten.

12. Gaztetxekoak udaletxera; euskaraz aritu zen lehen aldia

- **Erref:** EGB-134/016
- **Iraupena:** 0:02:52. **Hasi:** 00:24:24. **Bukatu:** 00:27:16
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Euskararekiko sentimendua
- Aisia » Taberna giroa » Gazteendako lekuak
- Euskara » Euskararen egoera
- Politika » 60ko hamarkada eta trantsizioa (1970-1980)

Laburpena:

Udaletxera joan ziren, Gaztetxerako mahaiak eta aulkiak eskatzera. Euskararekin izan zuen lehen froga izan zen: euskaraz eztabaidatzea kostatzen zitzaion arren, euskaraz egin zuen. Manolo Rementeriak euskaraz jarraitzeko esan zion. Handik aurrera hasi zen dena euskaraz egiten.

13. Euskara Gaztetxean; AEK-ren inkesta

- **Erref:** EGB-134/017
- **Iraupena:** 0:03:22. **Hasi:** 00:27:16. **Bukatu:** 00:30:38
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Kultura » Herrigintza eta elkarteak
- Aisia » Taberna giroa » Gazteendako lekuak
- Euskara » Euskararen egoera

Laburpena:

Gaztetxean jendea berritzen joaten zen: batzuk joan, besteak etorri. Aste barruko bilerak gaztelaniaz izaten ziren. AEKren ekimenez, inkesta bat egin zuten bileretako batean eta konturatu ziren erdiek euskara menderatzen zutela. Gaztetxearen sorreran ez zen euskararen inguruko erabakirik hartu, bakoitzak nahi zuen moduan egiten zuen.

14. Euskara gehiago Gaztetxean, elkarteen harremanari esker

- **Erref:** EGB-134/018
- **Iraupena:** 0:04:15. **Hasi:** 00:30:38. **Bukatu:** 00:34:53
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Kultura » Herrigintza eta elkarteak
- Aisia » Taberna giroa » Gazteendako lekuak
- Euskara » Euskararen egoera
- Politika » 60ko hamarkada eta trantsizioa (1970-1980)

Laburpena:

<p>Euskarari bultzada emateko, garrantzitsua izan zen Intsumisoen presentzia Gaztetxean, haietako asko euskaldunak zirelako. Zazpiki irratiarekin harremana ere bai, euskararen presentzia nabariagoa zelako Zazpikin. Jendeak egur handia eman zion Gaztetxeari drogen kontuarekin eta, horri aurre egiteko, Errotatxo elkartearekin bat egin zuten. Gaztetxea gorpuzten joan zen eta euskararen presentzia ere gero eta handiagoa zen. Era natural batean bilerak euskaraz egitera pasa ziren.</p>

15. Harremana Itoizko koordinakundearekin

- **Erref:** EGB-134/019
- **Iraupena:** 0:01:23. **Hasi:** 00:34:53. **Bukatu:** 00:36:16
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Taberna giroa » Gazteendako lekuak
- Aisia » Kultura » Herrigintza eta elkarteak
- Politika » 60ko hamarkada eta trantsizioa (1970-1980)

Laburpena:

Itoizko koordinakundeko partaideek Gipuzkoan emandako lehen hitzaldia Elgoibarko Gaztetxean izan zen. Itoizko urtegia egin aurretik autodeterminazioaren aldeko martxa batean parte hartu zuen Orbaizetatik Aoizera. Hartu-emana izan zuen Aoizko jendearekin. Horrekin lotuta, Riañora ere txangoa egin zuten.

16. Gaztetxeko taberna eta asteburuetakoko giroa

- **Erref:** EGB-134/020
- **Iraupena:** 0:02:52. **Hasi:** 00:36:16. **Bukatu:** 00:39:08
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Taberna giroa » Gazteendako lekuak

- [Politika](#) » 60ko hamarkada eta trantsizioa (1970-1980)

Laburpena:

Gaztetxearen taberna diru-iturria zen. Asteburuetan 5000 lagun inguru mugitzen ziren Elgoibarko Gaztetxearen bueltan. Euskaldunen presentzia handia izaten zen, inguruko herrietako gazte euskaldunak ere gerturatzen ziren eta. Astean egun batez bakarrik egoten zen irekita taberna, ez zutelako nahi Gaztetxea edateko leku bat bihurtzerik. Sei urtez iraun zuen Maalako Gaztetxeak, 1991ra arte, hain zuzen ere.

17. Droga-saltzaileentzat atea itxita Gaztetxean

- **Erref:** EGB-134/021
- **Iraupena:** 0:01:35. **Hasi:** 00:39:08. **Bukatu:** 00:40:43
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- [Aisia](#) » Taberna giroa » Gazteendako lekuak
- [Politika](#) » 60ko hamarkada eta trantsizioa (1970-1980)

Laburpena:

Elgoibarko Gaztetxean arau batzuk jarri zituzten. Droga-saltzaileei ez zitzaien barrura sartzen uzten, herrian familia askok sufritu behar izan zutelako drogaren eragina. Euskararen inguruko araurik ez zuten ezarri.

18. Uholdearen ostean Gaztetxea berritu zuten

- **Erref:** EGB-134/024
- **Iraupena:** 0:01:48. **Hasi:** 00:42:27. **Bukatu:** 00:44:15
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- [Aisia](#) » Taberna giroa » Gazteendako lekuak
- [Politika](#) » 60ko hamarkada eta trantsizioa (1970-1980)
- [Ohiturak eta bizimodua](#) » [Kontakizunak eta sinesmenak](#) » [Gertaera izugarriak eta ezbeharrak](#)

Laburpena:

Uholdeak izan zirenean, hondatuta geratu zen Gaztetxea. Dirua zuten eta berritu egin zuten, jende askoren lanari esker.

19. Elgoibarko Gaztetxearen kultura-eskaintza

- **Erref:** EGB-134/025
- **Iraupena:** 0:02:33. **Hasi:** 00:44:15. **Bukatu:** 00:46:48
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- [Aisia](#) » Taberna giroa » Gazteendako lekuak
- [Euskara](#) » Euskararen egoera
- [Politika](#) » 60ko hamarkada eta trantsizioa (1970-1980)

Laburpena:

Gaztetxearen kultura-eskaintza zabaltzen joan zen pixkanaka. Gaztetxeak jada oinarri sendoak zituen eta jazarpena jasaten zuten arren, gogor eusten zioten. Euskararen presentzia ere goraka joan zen.

20. Jon Maiari proposatu zion Gaztetxera bertsoetara joatea

- **Erref:** EGB-134/027
- **Iraupena:** 0:02:59. **Hasi:** 00:47:00. **Bukatu:** 00:49:59
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Taberna giroa » Gazteendako lekuak
- Aisia » Kultura » Musika
- Aisia » Kultura » Bertsolaritza

Laburpena:

Bere kuadrillako bat Jon Maiaren irakaslea izan zen eta haren bitartez ezagutu zuen Capitol antzokira saio batera etorri zenean. Zumaian ere harremana izan zuten geroago. Jaietarako egitaraua prestatzen hasi zirenean, bilera batean erabaki zuten M-ak taldea ekartzea Gaztetxera. Berak eguna borobildu nahi izan zuen eta Jon Maiari proposatu zion bertsoetara joatea.

21. 1990eko Gaztetxearen jaietako egitaraua: M-ak, Maia, Gozategi

- **Erref:** EGB-134/028
- **Iraupena:** 0:06:32. **Hasi:** 00:49:59. **Bukatu:** 00:56:31
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Kultura » Herrigintza eta elkarteak
- Aisia » Taberna giroa » Gazteendako lekuak
- Aisia » Kultura » Musika
- Aisia » Kultura » Bertsolaritza

Laburpena:

<p>1990eko jaietako egitaraua Gaztetxean. M-ak taldea zetorrela eta eguna borobildu nahi izan zuen. Jon Maiari proposatu zion bertsoetara etortzea. Gozategi anai-arrebak ere "fitxatu" zituen, Debako jaietan ikusita. Amnistiaren aldeko txosna King-kong azpian zegoen (artean eraikina egin gabe). Handik hasita Maalaraino kalejiran joan ziren. Pottoko taldea ere egon zen, Bergarako Taun Taun antzerki-taldea ere bai. Egun berezia izan zen berarentzat eta mugarrria izan zela uste du, egun hartan euskara izan zelako nagusi. Urtean zehar ateratako dirua kultur-ekitaldietarako erabiltzen zuten. Presoen aldeko txosnak ez zuela dirurik jarri behar ere erabakita zuten.</p>

22. Jon Maiak Elgoibarko Gaztetxeko lehen ekitaldiaz idatzitakoa

- **Erref:** EGB-134/030
- **Iraupena:** 0:03:34. **Hasi:** 00:57:49. **Bukatu:** 01:01:23
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Taberna giroa » Gazteendako lekuak
- Aisia » Kultura » Irakurtzea
- Aisia » Kultura » Bertsolaritza

Laburpena:

Jon Maiak idatziz jaso zituen liburuan 1990ean Elgoibarko Gaztetxean kantatu zueneko lehen aldi hartan bizitakoak. Jabik testua irakurtzen du. Berarentzat oso pozgarria izan zen.

23. Gaztetxean parte hartzeaz harro

- **Erref:** EGB-134/033
- **Iraupena:** 0:01:05. **Hasi:** 01:02:53. **Bukatu:** 01:03:58
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Taberna giroa » Gazteendako lekuak
- Aisia » Kultura » Herrigintza eta elkarteak

Laburpena:

Gaztetxean parte hartzeko hartu zuen erabakiarekin beti oso gustura sentitu izan da. Beste mundu bat ezagutzeko eta ofizialtasunetik kanpo ere gauzak egin daitezkeela ikusteko aukera eman zion.

24. Euskara berreskuratzeaz harro

- **Erref:** EGB-134/035
- **Iraupena:** 0:03:17. **Hasi:** 01:04:42. **Bukatu:** 01:07:59
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Euskararekiko sentimendua
- Euskara » Euskalduntzea eta alfabetatzea

Laburpena:

Umetan baldintzatuta sentitzen zen, euskaraz ez jakiteagatik, baina gaur egun aske sentitzen da, hizkuntza berreskuratuta. Zenbait bertsolariri ulertzeko arazoak izaten zituen eta, gabezia bat nabarituta, beste pausu bat emateko beharra sentitzen zuen. Oraindik ere euskara lantzen jarraitzen du. Harro sentitzen da.

Ahotsak.eus-eko edukiarekin sortutako dokumentu automatikoa.

2026-01-27

CC-by-sa | Ahotsak.eus

Badihardugu Euskara Elkarte

Markeskua Jauregia, 20600 Eibar

943121775 - ahotsak@ahotsak.com